

Euroopa Kohtu (esimene koda) 2. juuli 2015. aasta otsus (Schleswig-Holsteinisches Oberverwaltungsgerichti eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein versus Dr. med. vet. Uta Wree

(Kohtuasi C-422/13) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Põllumajandus — Ühine põllumajanduspoliitika — Ühtne otsemaksete kava — Määrus (EÜ) nr 73/2009 — Artikli 34 lõike 2 punkt a — Mõiste „toetuskõlblik hektar” — Mõiste „põllumajandusmaa” — Maa, mis moodustab järelhoolduses oleva prügila rekultiveeritud kattekihi — Kasutamise põllumajanduslikuks tegevuseks — Toetuskõlblikkus)

(2015/C 294/03)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Schleswig-Holsteinisches Oberverwaltungsgericht

Põhikohtuasja pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein

Vastustaja apellatsioonimenetluses: Dr. med. vet. Uta Wree

Resolutsioon

Nõukogu 19. jaanuari 2009. aasta määruse (EÜ) nr 73/2009, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames põllumajandustootjate suhtes kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks, muudetakse määruseid (EÜ) nr 1290/2005, (EÜ) nr 247/2006 ja (EÜ) nr 378/2007 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1782/2003, artikli 34 lõike 2 punkti a tuleb tõlgendada nii, et maa, mis moodustab järelhoolduses oleva prügila kattekihi, on „põllumajandusmaa” selle sätte tähenduses, kui seda kasutatakse tegelikult püsirohumaana.

⁽¹⁾ ELT C 304, 19.10.2013.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 1. juuli 2015. aasta otsus (Bundesverwaltungsgerichti (Saksamaa) eelotsusetaotlus) – Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland eV versus Bundesrepublik Deutschland

(Kohtuasi C-461/13) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Keskkond — Euroopa Liidu veepoliitika — Direktiiv 2000/60/EÜ — Artikli 4 lõige 1 — Pinnaveega seotud keskkonnaalased eesmärgid — Pinnaveekogu seisundi halvenemine — Siseveete sündusprojekt — Liikmesriikide kohustus mitte anda luba projekte, mis võib kaasa tuua pinnaveekogu seisundi halvenemise — Peamised kriteeriumid, mille alusel hinnata, kas veekogu seisund on halvenenud)

(2015/C 294/04)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesverwaltungsgericht

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland eV

Kostja: Bundesrepublik Deutschland

menetluses osales: Freie Hansestadt Bremen

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2000. aasta direktiivi 2000/60/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse veepoliitika alane tegevusraamistik, artikli 4 lõike 1 punkti a alapunkte i–iii tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigid peavad keelduma – juhul kui ei ole kehtestatud erandit – kiitmast heaks konkreetset projekti, kui see võib halvendada pinnaveekogu seisundit või ohustada pinnavee hea seisundi või pinnavee hea ökoloogilise potentsiaali ja hea keemilise seisundi saavutamist direktiivis ette nähtud ajal.
2. Pinnaveekogu seisundi halvenemise mõistet direktiivi 2000/60 artikli 4 lõike 1 punkti a alapunktis i tuleb tõlgendada nii, et halvenemisega on tegemist niipea, kui vähemalt üks kvaliteedielement direktiivi V lisa tähenduses langeb klassi võrra allapoole, isegi kui see langus ei too kaasa kogu pinnaveekogu madalamat klassifitseerimist. Kui aga asjaomane kvaliteedielement selle lisa tähenduses on juba kõige madalamasse klassi kantud, siis tähendab selle elemendi igasugune halvenemine pinnaveekogu „seisundi halvenemist“ artikli 4 lõike 1 punkti a alapunkti i tähenduses.

⁽¹⁾ ELT C 352, 30.11.2013.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 9. juuli 2015. aasta otsus (Corte suprema di cassazione eelotsusetaotlus – Itaalia) – Ministero dell’Economia e delle Finanze jt versus Francesco Cimmino jt

(Kohtuasi C-607/13) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Põllumajandus — Ühine turukorraldus — Banaanid — Määrus (EÜ) nr 2362/98 — Artiklid 7, 11 ja 21 — Tariifikvoodid — AKV riikidest pärit banaanid — Uus ettevõtja — Impordilitsentsid — Teatud impordilitsentsidest tulenevate õiguste üleandmise võimatus — Kuritarvitus — Määrus (EÜ) nr 2988/95 — Artikli 4 lõige 3)

(2015/C 294/05)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Corte suprema di cassazione

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane, Euroopa Komisjon

Kostjad: Francesco Cimmino, Costantino Elmi, Diletto Nicchi, Vincenzo Nicchi, Ivo Lazzeri, Euclide Lorenzon, Patrizia Mansutti, Maurizio Misturelli, Maurizio Momesso, Mirjam Princic, Marco Raffaelli, Gianni Vecchi, Marco Malavasi, Massimo Malavasi, Umberto Malavasi, Patrizia Mansutti, Carlo Mosca, Luca Nicoli, Raffaella Orsero, Raffaello Orsero, Erminia Palombini, Matteo Surian